

## 促进种族平等 现行及计划中的措施

### 雇员再培训局

#### 有关服务

- 雇员再培训局（再培训局）致力提供多元化的培训课程及服务，以提升本地劳动人口（具副学位或以下教育程度人士，不分种族）的技能、质素、就业能力及竞争力。再培训局提供全日制就业挂钩课程，以及半日或晚间制的技能提升课程和通用技能课程，旨在协助失业人士重获工作，并支持在职人士掌握新技能和提升技能。

#### 现行措施

#### 为不同种族人士提供合适课程

- 再培训局为少数族裔人士提供以英语教授的就业挂钩、技能提升及通用技能专设课程。再培训局并会因应入读专设课程的教育程度规定增加灵活性，以及弹性处理专设课程的开班人数要求。
- 再培训局成立「检讨语文培训课程专责小组」，全面检视语文培训课程，目标是提升语文课程的实用性及衔接性，并为学员构建进修阶梯，从而协助不同种族人士克服沟通障碍，改善他们的就业机会。再培训局会继续加强不同种族人士中文培训的支持，提供系统性的中文培训规划，协助不同种族人士加强中文能力，以切合融入社会及就业的需要。
- 再培训局于「青年培育计划」下为年龄介乎 15-24 岁的待业、待学少数族裔青年提供专设课程。
- 再培训局成立「少数族裔人士培训需要聚焦小组」，以了解不同种族人士的培训及就业需要，以及如何更有效向不同种族人士推广再培训局的培训课程及服务。聚焦小组的成员包括少数族裔团体、社会服务机构、培训机构、雇主及相关政府机构。再培训局会参

考聚焦小组的意见继续为不同种族人士发展课程。

### 特别措施及支持服务

- 再培训局要求培训机构安排能操流利英语的职员,为不同种族人士提供服务,并鼓励培训机构在提供再培训局的服务时,善用由非政府机构提供的传译及翻译服务。如有需要,再培训局会提供能操英语及少数族裔语言的教学助理在课堂上为英语能力较弱的学员提供传译或辅助。
- 再培训局会为完成就业挂钩少数族裔人士专设课程的学员提供 6 个月的就业跟进服务。
- 再培训局透过不同渠道(包括民政事务总署(民政署)「大使服务计划」下的社福机构)向不同种族团体派发以英语及不同种族语言印制的课程宣传单张,以及以英语印制的专设宣传单张。此外,再培训局以英语印制课程总览,在英语报章、以乌尔都语制作的网上刊物,以及社交媒体和网站刊登广告。
- 为进一步加强宣传推广工作,再培训局与由民政署资助,并由非政府机构营办的「少数族裔人士支持服务中心」保持紧密联系,以向不同种族人士发放有关再培训局的服务信息。再培训局亦会定期更新民政署出版的「给少数族裔人士的服务指南」中有关再培训局课程及服务信息。
- 再培训局位于天水围的「**ERB** 服务中心」,会因应区内不同种族人士的需要,举办工作坊及小组活动,内容涵盖求职技巧、面试技巧、职业英语及广东话。再培训局亦与地区组织协作,在全港多区设立逾 30 个「**ERB** 服务点」,为区内人士(包括不同种族人士)提供查询及报读课程服务、举办行业讲座及试读班,以及预约培训顾问服务等。
- 再培训局的培训顾问服务会透过面谈或视像咨询,为不同种族人士因应其培训需要及就业意愿作出评估,并提供合适的课程建议,协助报读再培训局课程。培

训顾问亦积极连系不同种族人士的地区组织、宗教聚会地点、以及社会服务机构等，举办讲座及工作坊，推广再培训局的课程和服务。

- 再培训局资助培训机构与地区团体合作，举办多元化的地区推广活动，推广再培训局课程及不同行业的就业机会和发展前景，当中包括为不同种族人士举办专设推广活动，照顾他们的需要。此外，再培训局已推出「培训支持服务资助金」鼓励培训机构发展辅助教材及提供教学支持予不同种族人士。
- 民政署为就读再培训局专设语文课程的非在学不同种族人士提供课程津贴，以鼓励他们终生学习及提升跨行业的就业技能。
- 再培训局在小西湾办事处、「**ERB** 服务中心」、「**ERB** 服务点」、劳工处就业中心、社会福利署社会保障办事处及其委托提供服务的非政府机构共超过 100 个地点，设置 **ERB**「培训通」课程搜索终端机。不同种族人士均可透过「培训通」搜寻及查阅再培训局的课程、培训中心、服务和活动信息，以及预约培训顾问服务。
- 为协助不同种族的高中学生的学业及职业规划，再培训局为不同种族的高中学生举办「学校职业讲座」、「课程试读班」及「企业探访」。雇主代表向不同种族学生分享行业前景、工作实况、入职要求等。再培训局代表亦会介绍适合不同种族学生的培训课程和服务。

### 员工培训

- 为加强员工了解不同种族人士的文化及提升他们为不同种族人士提供服务的敏感度，再培训局不时与不同机构合办有关多元文化工作坊，例如：平等机会委员会及香港融乐会，供再培训局、雇主及培训机构的员工参加。

- 日后工作评估  
再培训局不时检讨提供予不同种族人士的课程及服务，并致力开发专设课程及服务，以响应他们的培训需要，过程中会咨询不同持份者的意见，包括少数族裔人士培训需要聚焦小组、学员、培训机构及技术顾问。再培训局并会收集不同种族人士使用传译及翻译服务的统计数字，以便进一步了解他们在语言服务方面的需要。
- 已采取 / 将采取的额外措施  
为协助能听及讲广东话的不同种族人士可以选择入读再培训局为一般人士而设的课程，再培训局会继续甄选合适课程提供英语教材。并正探讨为不同种族人士开发更多特定行业培训课程。
- 查询  
如有查询，请联络再培训局培训顾问(电话：6760 3801 / 6760 3608、电邮：erbhk@erb.org、传真：2369 8322)。

雇员再培训局  
二零二三年五月